

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



JINCHUAN 金川

JINCHUAN GROUP INTERNATIONAL RESOURCES CO. LTD

金川集團國際資源有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：2362)

截至二零二零年六月三十日止六個月中期業績公告

業績

董事會欣然宣佈本集團截至二零二零年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期業績，連同二零一九年同期之比較數字載列如下：

簡明綜合損益及其他全面收益表

截至二零二零年六月三十日止六個月

		截至六月三十日止六個月	
		二零二零年	二零一九年
	附註	千美元	千美元
		(未經審核)	(未經審核)
收益	4	347,541	705,362
銷售成本		(315,841)	(645,262)
毛利		31,700	60,100
其他收益及虧損	6	(688)	(993)
銷售及分銷成本		(11,946)	(18,906)
行政開支		(3,132)	(5,444)
礦權使用費		(16,319)	(14,244)
減值虧損	7	(8,590)	–
財務收入		665	977
財務成本		(8,416)	(11,119)
除稅前(虧損)溢利	8	(16,726)	10,371
所得稅開支	9	(8,106)	(2,680)
期內(虧損)溢利		(24,832)	7,691

簡明綜合損益及其他全面收益表(續)

截至二零二零年六月三十日止六個月

		截至六月三十日止六個月	
		二零二零年	二零一九年
		千美元	千美元
		(未經審核)	(未經審核)
附註			
其他全面開支：			
其後可能重新分類至損益之項目：			
換算海外業務產生之匯兌差額		(520)	(32)
期內其他全面開支		(520)	(32)
期內全面(開支)收入總額		(25,352)	7,659
下列人士應佔期內(虧損)溢利：			
本公司擁有人		(28,315)	4,185
非控股權益		3,483	3,506
		(24,832)	7,691
下列人士應佔期內全面(開支)收入總額：			
本公司擁有人		(28,627)	4,166
非控股權益		3,275	3,493
		(25,352)	7,659
每股(虧損)盈利			
基本(美仙)		11 (0.22)	0.03
攤薄(美仙)		11 (0.21)	0.03

簡明綜合財務狀況表

於二零二零年六月三十日

		於 二零二零年 六月 三十日 千美元 (未經審核)	於 二零一九年 十二月 三十一日 千美元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		689,826	688,850
使用權資產		1,788	2,704
礦產權		485,303	489,389
勘探及評估資產		121,970	146,161
其他非流動資產		13,335	13,639
		<u>1,312,222</u>	<u>1,340,743</u>
流動資產			
存貨		197,608	201,988
貿易及其他應收款項	12	91,438	156,468
可收回稅項		6,336	209
原到期日超出三個月之銀行存款		9,356	—
銀行結餘及現金		116,098	45,215
		<u>420,836</u>	<u>403,880</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	13	76,564	70,626
遞延收入		10,300	—
應付中間控股公司款項		114,477	128,284
應付同系附屬公司款項		5,047	5,134
應付附屬公司非控股股東款項		572	482
銀行借款		59,489	28,365
租賃負債		924	1,371
短期撥備		4,862	7,049
銀行透支		—	944
		<u>272,235</u>	<u>242,255</u>
流動資產淨值		<u>148,601</u>	<u>161,625</u>
總資產減流動負債		<u>1,460,823</u>	<u>1,502,368</u>

簡明綜合財務狀況表(續)

於二零二零年六月三十日

		於 二零二零年 六月 三十日 千美元 (未經審核)	於 二零一九年 十二月 三十一日 千美元 (經審核)
附註			
非流動負債			
遞延稅項負債		272,091	268,805
銀行借款		194,000	209,000
租賃負債		813	1,367
長期撥備		30,699	33,007
		<u>497,603</u>	<u>512,179</u>
資產淨值		<u>963,220</u>	<u>990,189</u>
股本及儲備			
股本	14	16,166	16,166
永久次級可換股證券	15	88,462	88,462
儲備		<u>729,741</u>	<u>759,985</u>
本公司擁有人應佔權益		834,369	864,613
非控股權益		<u>128,851</u>	<u>125,576</u>
權益總額		<u>963,220</u>	<u>990,189</u>

簡明綜合財務報表附註

截至二零二零年六月三十日止六個月

1. 一般資料

金川集團國際資源有限公司(「本公司」)於開曼群島註冊成立為公眾有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。其最終控股公司為金川集團股份有限公司(「金川」)(於中國成立的國有企業)。本公司的註冊辦事處的地址為Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands及本公司於香港的主要營業地點為香港金鐘道95號統一中心31樓3101室。

本公司為投資控股公司。本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)之主要業務為採礦業務與礦產品及金屬產品貿易。

若干比較數字已重新分類以符合本期間之呈列方式。該等重新分類對本公司之簡明綜合財務狀況、期內虧損或現金流量並無影響。

2. 編製基準

簡明綜合財務報表乃遵照國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)頒佈之國際會計準則(「國際會計準則」)第34號「中期財務報告」及聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十六之適用披露規定編製。

3. 主要會計政策

除若干金融工具按公平值計量(如適用)外，簡明綜合財務報表乃根據歷史成本基準編製。

除因應用國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)修訂本而產生的額外會計政策外，截至二零二零年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表採用的會計政策及計算方法與編製本集團截至二零一九年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用者一致。

應用經修訂國際財務報告準則

於本中期期間，本集團已首次應用國際財務報告準則中對概念框架的提述的修訂及國際會計準則委員會頒佈的下列對國際財務報告準則的修訂(該等修訂就本集團編製簡明綜合財務報表而言於自二零二零年一月一日或之後開始的年度期間強制生效)：

國際會計準則第1號及國際會計準則第8號之修訂	重大之定義
國際財務報告準則第3號之修訂	業務之定義
國際財務報告準則第9號、國際會計準則第39號及國際財務報告準則第7號之修訂	利率基準改革

除下文所述者外，於本期間應用新訂及經修訂國際財務報告準則不會對本集團於本期間及過往期間之財務表現及狀況及／或於該等簡明綜合財務報表所載列之披露造成重大影響。

3.1 應用國際會計準則第1號及國際會計準則第8號之修訂「重大之定義」之影響

該修訂提供重大之新定義，其規定「倘忽略、錯誤陳述或隱瞞某資料，可合理地預期影響提供某一特定報告實體財務資料之通用財務報表主要使用者基於該等財務報表所作之決定，則該等資料即屬重大」。就財務報表整體而言，該等修訂亦澄清重大與否視乎資料的性質或範圍(無論單獨或與其他資料結合)。

於本期間應用該等修訂並無對簡明綜合財務報表產生影響。應用該等修訂產生之呈列及披露變動(如有)將於截至二零二零年十二月三十一日止年度之綜合財務報表內反映。

4. 收益

收益指銷售商品所產生之收益。本集團期內之收益分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	千美元	千美元
	(未經審核)	(未經審核)
銷售銅	289,751	506,964
銷售鈷	61,895	8,718
銷售乙二醇	—	123,459
銷售鋁錠	—	72,159
銷售商品收益	351,646	711,300
臨時定價調整	(4,105)	(5,938)
收益—呈報計量	<u>347,541</u>	<u>705,362</u>

就若干礦產銷售而言，收益初步按以臨時定價基準釐定之售價確認。最終銷售價格乃取決於本集團礦產品之礦物品位，以及截至最終定價日期止(一般為初步入賬後之0至90日)之礦物價格波動情況而定。礦物最終價格之調整於臨時定價調整列示。

就餘下礦產銷售而言，收益乃根據固定定價安排確認。售價乃參考與客戶訂立合約日期倫敦金所相關掛牌產品的價格釐定。

商品銷售的收益乃當資產的控制權轉移至客戶時(一般為商品交付時)確認。

所有收益均於某個時間點確認。

5. 分部資料

國際財務報告準則第8號「經營分部」規定，經營分部須按本集團組成部分之內部報告確定，有關內部報告經由主要營運決策者（「主要營運決策者」）定期審閱，以分配分部資源及評估其表現。

主要營運決策者經確定為本公司執行董事。彼等審閱本集團之內部報告以進行資源分配及評估分部表現。

並無合併經營分部以組成本集團的可報告分部。

本集團之經營及可報告分部如下：

- 採礦業務
- 礦產品及金屬產品貿易

分部收益及業績

以下為本集團按經營及可報告分部劃分之收益及業績分析。

截至二零二零年六月三十日止六個月(未經審核)

	採礦業務 千美元	礦產品及 金屬產品 貿易 千美元	總計 千美元
分部收益			
收益	210,898	140,748	351,646
臨時定價調整	(4,105)	—	(4,105)
	<u>206,793</u>	<u>140,748</u>	<u>347,541</u>
分部業績	<u>(16,383)</u>	<u>969</u>	(15,414)
未分配公司收入			434
未分配公司開支			<u>(1,746)</u>
除稅前虧損			<u>(16,726)</u>

截至二零一九年六月三十日止六個月(未經審核)

	採礦業務 千美元	礦產品及 金屬產品 貿易 千美元	總計 千美元
分部收益			
收益	218,042	566,716	784,758
分部間銷售	(73,458)	–	(73,458)
臨時定價調整	(5,938)	–	(5,938)
	<u>138,646</u>	<u>566,716</u>	<u>705,362</u>
分部業績	<u>11,162</u>	<u>1,032</u>	12,194
未分配公司收入			926
未分配公司開支			<u>(2,749)</u>
除稅前溢利			<u>10,371</u>

分部間銷售按現行市價記賬。

附註：經營分部之會計政策與本集團會計政策相同。分部收益及分部業績分別包括各分部來自外界客戶之收益及各分部之除稅前溢利(不包括財務收入、非經營相關之其他收入、收益及虧損及其他中央行政成本及財務成本)。

分部資產及負債

以下為本集團按經營及可報告分部劃分之資產及負債分析：

分部資產

	二零二零年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
採礦業務	1,635,440	1,653,780
礦產品及金屬產品貿易	<u>56,939</u>	<u>87,227</u>
分部資產總值	1,692,379	1,741,007
未分配公司資產	<u>40,679</u>	<u>3,616</u>
綜合資產	<u>1,733,058</u>	<u>1,744,623</u>

分部負債

	二零二零年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
採礦業務	490,857	480,540
礦產品及金屬產品貿易	13	506
分部負債總額	490,870	481,046
未分配公司負債	278,968	273,388
綜合負債	769,838	754,434

附註： 分部資產及分部負債分別包括各分部之資產總值(不包括可收回稅項及未分配公司資產)及負債總額(不包括應繳稅項、遞延稅項負債及未分配公司負債)。

6. 其他收益及虧損

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 千美元 (未經審核)	二零一九年 千美元 (未經審核)
匯兌虧損，淨額	(1,116)	(1,274)
其他	428	281
	(688)	(993)

7. 減值虧損

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 千美元 (未經審核)	二零一九年 千美元 (未經審核)
就物業、廠房及設備確認之減值虧損	8,590	-

由於持續的營運挑戰以及品位及硫化礦石供應進一步轉差，本集團已進行進一步技術分析並決定對贊比亞的銅礦業務進行關停維護。本集團已就贊比亞業務餘下價值8,590,000美元之物業、廠房及設備計提減值虧損。

8. 除稅前(虧損)溢利

截至六月三十日止六個月
二零二零年 二零一九年
千美元 千美元
(未經審核) (未經審核)

除稅前(虧損)溢利已扣除下列項目：

物業、廠房及設備折舊	36,985	37,097
使用權資產折舊	600	638
礦產權攤銷	4,086	8,567
存貨減值虧損(計入銷售成本)	1,017	—

9. 所得稅開支

截至六月三十日止六個月
二零二零年 二零一九年
千美元 千美元
(未經審核) (未經審核)

稅項開支包括：

即期稅項

香港利得稅	—	—
中國企業所得稅	125	418
剛果(金)企業所得稅	4,585	4,999
贊比亞企業所得稅	110	8
南非企業所得稅	—	28

遞延稅項

4,820	5,453
3,286	(2,773)
8,106	2,680

由於本集團在該兩期間並無於香港產生之應課稅溢利，故未計提香港利得稅撥備。

中國之企業所得稅根據期內應課稅溢利按25%之稅率計算(截至二零一九年六月三十日止六個月：25%)。

毛里裘斯、南非、贊比亞及剛果(金)之企業所得稅分別根據期內估計應課稅溢利按15%、28%、30%及30%(截至二零一九年六月三十日止六個月：15%、28%、30%及30%)之稅率計算。

10. 股息

於本中期期間，截至二零一九年十二月三十一日止年度之總金額約12,610,000港元(相當於約1,617,000美元(二零一九年：1,617,000美元))之每股普通股0.1港仙(二零一九年：截至二零一八年十二月三十一日止年度之末期股息0.1港仙)之末期股息已獲股東於本公司於二零二零年六月十八日舉行之股東週年大會上批准。

本公司並無就截至二零二零年六月三十日止六個月期間派付或宣派任何股息(截至二零一九年六月三十日止六個月：無)。

11. 每股(虧損)盈利

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄(虧損)盈利乃根據下列數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	千美元	千美元
	(未經審核)	(未經審核)
(虧損)盈利		
用作計算每股基本(虧損)盈利之(虧損)盈利	(28,315)	4,185
加：永久次級可換股證券之利息開支	<u>44</u>	<u>44</u>
用作計算每股攤薄(虧損)盈利之(虧損)盈利	<u>(28,271)</u>	<u>4,229</u>
	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	(未經審核)	(未經審核)
股份數目		
用作計算每股基本(虧損)盈利之普通股加權平均數	12,609,873,051	12,609,873,051
攤薄性潛在普通股之影響：永久次級可換股證券	<u>690,000,000</u>	<u>690,000,000</u>
用作計算每股攤薄(虧損)盈利之普通股加權平均數目	<u>13,299,873,051</u>	<u>13,299,873,051</u>

本公司於兩個報告期末概無其他已發行的潛在普通股。

12. 貿易及其他應收款項

	二零二零年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
按公平值計入損益之金融資產		
臨時定價安排下之貿易應收款項	40,241	73,763
按攤銷成本計量之金融資產		
貿易應收款項	481	34,224
其他應收款項	8,410	9,700
	8,891	43,924
非金融資產		
其他應收款項	2,800	2,836
預付款項	3,016	1,518
可收回增值稅	36,490	34,427
	42,306	38,781
	91,438	156,468

於二零一九年十二月三十一日之貿易應收款項包括應收一間同系附屬公司款項7,933,000美元，有關款項屬貿易性質。該款項已於本中期期間悉數償還。本集團向該同系附屬公司提供8日之信貸期。

本集團向客戶(不包括其同系附屬公司)提供介乎5日至30日(二零一九年十二月三十一日：5日至30日)之信貸期。接納新客戶前，本集團開展信貸評估，以評估潛在客戶之信貸限額及信貸質素。

於二零二零年六月三十日，有臨時定價安排之貿易應收款項經調整6,059,000美元(二零一九年十二月三十一日：5,895,000美元)，即截至最終定價日為止之倫金所商品平均價格與礦產品及金屬產品之擁有權及風險以及回報轉移至客戶時確認收益當日之報價間之差額。

本集團力求對未結清應收款項維持嚴密監控，以將信貸風險降至最低。逾期結餘由高級管理層定期檢討。

以下為於報告期末根據發票日期呈列之貿易應收款項之賬齡分析。

	二零二零年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
三個月內	29,757	93,922
四至六個月	8,179	5,133
七至十二個月	2,768	999
一年以上	18	7,933
	<u>40,722</u>	<u>107,987</u>

於二零二零年六月三十日，臨時定價安排下之貿易應收款項包括尚未逾期款項總額40,241,000美元(二零一九年十二月三十一日：已逾期之應收同系附屬公司款項7,933,000美元及尚未逾期之貿易應收款項總額65,830,000美元)及已計入按公平值計入損益之金融資產內。

於二零二零年六月三十日，總賬面值為481,000美元(二零一九年十二月三十一日：34,224,000美元未逾期)之按攤銷成本列賬之貿易應收款項已逾期。

13. 貿易及其他應付款項

	二零二零年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
按公平值計入損益之金融負債		
臨時定價安排下之貿易應付款項	<u>35,169</u>	<u>24,453</u>
按攤銷成本計量之金融負債		
其他應付款項	1,295	3,662
應付股息	<u>1,617</u>	<u>-</u>
	<u>2,912</u>	<u>3,662</u>
非金融負債		
其他應付款項及應計費用	<u>38,483</u>	<u>42,511</u>
	<u>76,564</u>	<u>70,626</u>

其他應付款項及應計費用包括應計運費、出口清關費、未付剛果(金)進口稅及相關附加費之撥備、應計礦權使用費以及其他一般營運相關應付款項。

若干商品購買合約包含臨時定價安排條款，其中於確認購買日期的報價會於礦產及金屬產品的所有權與風險及回報自供應商轉移至本集團時，將根據倫敦金所於截至最終定價日期止期限的期貨平均商品價格之間的差異予以調整。於截至二零二零年六月三十日止期間及二零一九年十二月三十一日止年度，所有採購合約的確認購買日期及最終定價日期均相同。因此，並無確認臨時定價調整。

以下為於報告期末根據發票日期呈列之貿易應付款項賬齡分析。

	二零二零年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
三個月內	33,022	21,358
四至六個月	1,049	799
七至十二個月	-	1,168
一年以上	1,098	1,128
	<u>35,169</u>	<u>24,453</u>

購買貨品之信貸期介乎0至90日不等。

14. 股本

	股份數目	金額 千港元
每股面值0.01港元之普通股		
法定：		
於二零一九年一月一日、二零一九年十二月三十一日、 二零二零年一月一日及二零二零年六月三十日	20,000,000,000	200,000
已發行及繳足：		
於二零一九年十二月三十一日(經審核)及 二零二零年六月三十日(未經審核)	12,609,873,051	126,099

於簡明綜合財務報表中列示為：

	金額 千美元
於二零一九年十二月三十一日(經審核)及 二零二零年六月三十日(未經審核)	16,166

15. 永久次級可換股證券

於二零一三年十一月十四日，本公司發行本金總額為1,085,400,000美元之永久次級可換股證券，作為合併事項之部分代價。永久次級可換股證券於完成合併事項當日之公平值為1,089,084,000美元，該公平值乃按一間與本集團並無關連之獨立估值師中誠達資產評估顧問有限公司進行之估值釐定。

永久次級可換股證券可按初始轉換價每股1港元轉換為最多8,466,120,000股本公司普通股(須作出反攤薄調整)。於永久次級可換股證券之發行日期後三年當日或其後任何時間，本公司可全權酌情選擇將永久次級可換股證券全部或部分轉換為本公司普通股。於任何時間，倘永久次級可換股證券持有人並非本公司關連人士，而轉換永久次級可換股證券之後，將導致持有人合共持有之本公司已發行股本將於10%，則此證券之本金額應隨時自動轉換為本公司普通股。

永久次級可換股證券自發行日期起首三年內不會附帶進行任何分派，惟其後每年按本金額之0.1%計算分派，並於每年十二月三十一日按年累計支付，而本公司可酌情選擇延期分派。永久次級可換股證券並無固定期限，本公司可選擇按其本金額另加任何應計、未付或延遲之分派贖回永久次級可換股證券。倘任何分派尚未支付或延期支付，則只要任何到期應付之分派尚未獲全數支付，本公司將不可(其中包括)就本公司之任何普通股宣派或派付任何股息或分派，亦不可贖回或購回本公司任何普通股。

於二零一八年，多名投資者(包括本公司之控股股東金川之間接全資附屬公司金川(BVI)有限公司(「金川BVI」))按換股價每股股份1港元將本金總額為996,938,000美元之永久次級可換股證券轉換為普通股(「該轉換」)。

由於進行該轉換且根據永久次級可換股證券之條款，本公司於二零一八年六月六日向包括金川BVI在內之投資者配發及發行合共7,776,120,000股普通股，佔經配發及發行上述普通股所擴大之已發行股份數目約61.66%。該等普通股在所有方面與於配發日期之所有現有股份及彼此之間享有同等地位。緊隨該轉換後，永久次級可換股證券之尚未償還本金總額已減少至88,462,000美元。經配發及發行上述普通股後，本公司之已發行股本已增加至12,609,873,051股股份。

永久次級可換股證券之變動：

	永久次級可換股證券	
	數目	千美元
於二零一九年十二月三十一日(經審核)及 二零二零年六月三十日(未經審核)	690,000,000	88,462

16. 資本承擔

	二零二零年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零一九年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
簡明綜合財務報表項下已訂約但未撥備之物業、廠房 及設備以及勘探及評估資產之資本開支	23,708	23,132

17. 新冠肺炎疫情的影響

自二零二零年初起，新冠肺炎為本集團經營環境帶來額外不確定因素，並影響本集團的營運及財務狀況。

本集團一直密切監察疫情發展對本集團業務的影響，並已採取應變措施。該等應變措施包括：按照政府機構的安排維持正常生產及恢復產品付運，同時保持嚴格的疾病監控及安全生產措施，就交付時間表與客戶進行磋商，並持續監察客戶的營運。

就本集團的業務而言，新冠肺炎對本集團的非洲礦山營運並無重大影響，隨著形勢發展，本集團將繼續審視其應變措施。

管理層討論及分析

業務回顧

金川國際及其附屬公司主要從事(i)於剛果(金)及贊比亞開採金屬，主要為銅及鈷；及(ii)於中國及香港進行礦產品及金屬產品貿易。

與截至二零一九年六月三十日止六個月(「二零一九年上半年」)相比，銅價及鈷價於截至二零二零年六月三十日止六個月(「二零二零年上半年」)於低位下行，此對本期間的整體財務表現產生負面影響。本集團於本期間增加了產量，以抵銷部份負面價格影響。

採礦業務

本集團對非洲兩個營運礦場擁有多數控制權，分別為位於剛果(金)盧本巴希之銅鈷礦Ruashi礦場及位於剛果(金)加丹加省之銅礦Kinsenda礦場及擁有位於贊比亞之一個正在關停維護的銅礦場Chibuluma南礦場(包括Chifupu礦床)之多數控制權。

於二零二零年上半年，本集團生產39,006噸銅(二零一九年上半年：36,897噸)及2,635噸鈷(二零一九年上半年：2,611噸)，並出售34,000噸銅(二零一九年上半年：38,091噸)及2,970噸鈷(二零一九年上半年：844噸)，產生銷售額分別為148.9百萬美元及57.8百萬美元(二零一九年上半年：分別為203.4百萬美元及8.7百萬美元)。

二零二零年上半年的銅產量較二零一九年上半年增加6%。Ruashi的產量為16,823噸，較二零一九年上半年的產量16,587噸略微增加。頂柱材料的銷量4,453噸對Chibuluma的產量產生積極影響，於二零二零年上半年Chibuluma的產量為7,964噸，而二零一九年上半年為4,100噸。其被Kinsenda於二零二零年的較低產量14,219(較二零一九年上半年的16,210噸減少12%)噸抵銷。

二零二零年上半年的鈷產量較二零一九年上半年略微增加1%。期內開採之礦石之鈷金屬品位較低，惟更高的礦石開採及處理量抵銷平均品位較低之影響，令生產維持於與二零一九年上半年相近的水平。

本集團亦擁有Musonoi項目(一個處於開發階段之銅鈷礦項目)，以及Lubembe項目(一個處於勘探階段之銅礦項目)的控制權。兩個項目均位於剛果(金)。

礦產品及金屬產品貿易

於截至二零二零年六月三十日止六個月，本集團的貿易分部透過包括電解銅、冰銅及氫氧化鈷等商品貿易錄得140.7百萬美元(二零一九年上半年：493.3百萬美元)的營業額。

財務回顧

本集團截至二零二零年六月三十日止六個月之經營業績為綜合採礦業務與礦產品及金屬產品貿易業務之業績。

收益

截至二零二零年六月三十日止六個月之收益為347.5百萬美元，較截至二零一九年六月三十日止六個月之705.4百萬美元下降51%。期內收益下降的原因於下文論述。

本集團採礦業務與礦產品及金屬產品貿易之銷售表現如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
採礦業務：		
銅銷售量(噸)	34,000	38,091
鈷銷售量(噸)	2,970	844
每噸銅平均實現售價(美元)	4,381	5,339
每噸鈷平均實現售價(美元)	19,472	10,324
銅銷售收益(千美元)	148,961	203,386
鈷銷售收益(千美元)	57,832	8,718
採礦業務總收益		
—包括臨時定價調整(千美元)	206,793	212,104
礦產品及金屬產品貿易：		
收益—向外採購礦產品及金屬產品貿易(千美元)	140,748	493,258
總收益(千美元)	347,541	705,362

附註：定價系數於實際銷售收益中考慮

於二零二零年上半年，倫敦所銅平均基準價及金屬導報鈷平均基準價分別為5,490美元／噸及34,605美元／噸，分別較二零一九年上半年之銅及鈷之平均基準價6,167美元／噸及36,365美元／噸下跌11%及5%。

銅價之基準價較二零一九年上半年大幅下降對二零二零年上半年之收益產生負面影響。於二零二零年上半年，平均實現銅價(包括臨時定價調整)為4,381美元／噸(二零一九年上半年：5,339美元／噸)。

二零二零年上半年來自採礦業務的銅收入較二零一九年上半年減少27%。此乃由於二零二零年上半年的平均基準銅價較二零一九年上半年下跌11%所致。此外，由於銅價較二零一九年第四季度為低，故將對先前確認的暫時性銷售價格作出向下調整。

本集團已決定自二零二零年三月起將Kinsenda礦場所生產的銅精礦送至當地冶煉廠加工為粗銅。儘管冶煉程序於初期導致Kinsenda的銅產品銷售於二零二零年三月至四月受到暫時影響並導致加工費及運輸成本增加，長遠而言，Kinsenda的銅產品將得到改善，而本集團將自銷售價格上漲獲益。因需要額外時間將銅精礦加工至粗銅，故Kinsenda並沒有於二零二零年三月至四月錄得銷售。Kinsenda已於二零二零年五月開始向國際市場銷售粗銅。

二零二零年上半年來自採礦業務的鈷收入較二零一九年上半年增加240%，乃由於鈷銷量及平均實現鈷價增加所致。

儘管二零二零年上半年市場鈷價較二零一九年上半年為低，但因為二零一九年上半年有一項臨時定價調整以確認由二零一八年第四季度至二零一九年第一季度的鈷價下跌，導致二零一九年上半年錄得較正常為低之鈷收入。

礦產品及金屬產品貿易分部錄得來自向外採購的大宗商品貿易收益從二零一九年上半年之493.2百萬美元大幅減少71.4%至二零二零年上半年之140.7百萬美元。減少乃由於本集團的主要貿易公司之一上海金川均和自願清算所致。詳情請參閱「重大事件」一節。本集團正研究商品市場上之其他貿易機會。

銷售成本

銷售成本指與本集團採礦業務銅鈷生產有關之成本以及礦產品及金屬產品貿易之採購成本。銷售成本之主要組成部分如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	千美元	千美元
採礦業務：		
變現成本	5,448	2,324
採礦成本	32,303	30,427
礦石採購	4,835	8,964
薪金及工資	24,916	25,640
冶煉成本	41,712	39,406
工程及技術成本	7,168	9,961
安全、健康、環境及社區成本	2,307	2,707
礦山行政開支	12,481	15,609
物業、廠房及設備之折舊	36,976	37,080
使用權資產之折舊	48	48
礦產權攤銷	4,086	8,567
庫存變動	3,591	(26,871)
小計	175,871	153,862
礦產品及金屬產品貿易：		
採購商品	139,970	491,400
總銷售成本	315,841	645,262

因採礦量增加，採礦業務之成本於二零二零年上半年增加14%至175.9百萬美元。其中Ruashi增加採礦量以彌補較少的外部採購礦石，引致採礦成本增加6%。由於增加處理量以彌補Ruashi礦場及Kinsenda礦場品位較低，導致冶煉成本增加6%。冶煉成本增加與期內精煉量及產量增加一致。

礦產品及金屬產品貿易之成本於二零二零年上半年減少84%至140.0百萬美元，與貿易收入減少一致。

毛利

本集團毛利由二零一九年上半年的60.1百萬美元減少47.2%至二零二零年上半年的31.7百萬美元。銅價持續下跌及Kinsenda礦場的銅產品銷售後延為毛利減少的主要原因。

由於貿易分部收入貢獻下降，毛利率由二零一九年上半年的8.5%增長至二零二零年上半年的9.1%。貿易分部貢獻穩定的收入，但毛利率低。期內貿易分部貢獻較低導致毛利率整體上升。

淨財務成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	千美元	千美元
財務收入	665	977
財務成本	<u>(8,416)</u>	<u>(11,119)</u>
	<u><u>(7,751)</u></u>	<u><u>(10,142)</u></u>

淨財務成本由二零一九年上半年之10.1百萬美元減少23.6%至二零二零年上半年之7.8百萬美元。財務成本減少與銀行貸款利率大幅下降有關，貸款主要為浮息及按倫敦銀行同業拆息計值。

其他收益及虧損

二零二零年上半年之其他虧損減少乃主要由於未變現匯兌虧損由二零一九年上半年之1.2百萬美元減少至二零二零年上半年之1.1百萬美元所致。

銷售及分銷成本

該等成本主要指本集團於銷售其採礦業務之銅及鈷產品時所產生之礦場外成本，主要包括運輸開支以及清關開支。銷售及分銷成本之明細如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	千美元	千美元
礦場外成本：		
出口清關成本	7,430	12,707
運輸	3,204	3,422
其他	1,312	2,777
總銷售及分銷成本	<u>11,946</u>	<u>18,906</u>

銷售及分銷成本由二零一九年上半年的18.9百萬美元減少37%至二零二零年上半年的11.9百萬美元。銷售及分銷成本減少主要是由於部分先前由剛果(金)營運向贊比亞精煉廠出售的銅精礦當前於剛果(金)委託處理，以致出口清關成本及運輸成本下降所致。

行政開支

行政開支由二零一九年上半年的5.4百萬美元減少42%至二零二零年上半年的3.1百萬美元。行政開支減少乃主要由於期內更嚴格的成本控制及南非蘭特貶值所致。

礦權使用費

礦權使用費由二零一九年上半年的14.2百萬美元增加至二零二零年上半年的16.3百萬美元，與鈷銷量及鈷銷售收入增加一致。

所得稅開支

本集團因其於中國、香港、剛果(金)、贊比亞及南非之業務營運而須繳納該等司法權區之稅項。二零二零年上半年的所得稅開支為8.1百萬美元，而二零一九年上半年的所得稅開支則為2.7百萬美元。期內稅項開支增加主要指於剛果(金)、贊比亞及南非司法權區計算的未變現溢利的遞延稅項。

本集團之呈報貨幣為美元且本集團附屬公司之功能貨幣主要為美元及人民幣，而本集團之重大資產位於剛果(金)、贊比亞及南非等地區，而於特定情況下會使用當地貨幣作稅務計算。由於二零二零年上半年南非蘭特兌美元的匯率大幅下跌，故本集團於南非的附屬公司就稅務計算錄得大額外匯收益，而倘變現，則將須繳稅。

減值虧損

隨著本集團位於贊比亞的資產採礦年限將到期，於二零二零年上半年的礦石品位及工廠回收率進一步下降導致本集團重新審視礦場的運營及本集團決定將於贊比亞的營運置於關停維護狀態。本集團於二零二零年上半年就物業、廠房及設備以及存貨分別進一步計提減值虧損撥備8.6百萬美元及1.02百萬美元。

期內虧損

基於上述事項，本集團於二零二零年上半年錄得綜合虧損為24.8百萬美元，而二零一九年上半年則為綜合溢利7.7百萬美元。

股東應佔虧損

於二零二零年上半年，本集團錄得本公司股東應佔虧損28.3百萬美元，而二零一九年上半年本公司股東應佔溢利4.2百萬美元。

與二零一九年上半年比較，二零二零年上半年本公司股東應佔本集團業績由盈轉虧主要是由於：(1)銅價持續下跌；(2)Kinsenda礦場的銅產品銷售後延；(3)就應課稅外匯收益計提撥備；(4)減值虧損；及(5)取消金港源投資回報約817,000美元(定義及詳情見下文「重大事件」一節)所致。

非國際財務報告準則財務計量方法

C1現金成本

「C1現金成本」為本「管理層討論及分析」內呈報的一項非國際財務報告準則的業務表現計量方法，乃按每噸銷售的銅為基準編製。C1現金成本一詞並無於國際財務報告準則內作出標準化定義，因而該數據未必能與其他發行人所呈列的類似計量方法比較。C1現金成本乃銅行業內普遍採用的業務表現計量方法，且按業內的一貫之標準定義編製及呈列。C1現金成本包括所有採礦及冶煉成本、礦場的經營性開支及直至加工精煉金屬的可變現成本及場外成本。

就所示財政期間而言，下表提供本集團的C1現金成本與本集團財務報表內全面收益表的對賬。

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	千美元	千美元
於收益表內申報的現金成本：		
直接及間接採礦成本	143,103	153,867
銅庫存變動的調整	(2,530)	6,873
C1現金成本(不包括副產品抵扣)	140,573	160,740
減：鈷(副產品)收益	(57,832)	(8,718)
鈷庫存變動的調整	6,121	(33,744)
C1現金成本(包括副產品抵扣)	88,862	118,278
已出售銅(噸)	34,000	38,091
每噸銅的C1現金成本(不包括副產品抵扣)(美元／噸)	4,134	4,220
每噸銅的C1現金成本(包括副產品抵扣)(美元／噸)	2,614	3,105

未計利息(淨財務成本)、所得稅、折舊及攤銷以及減值虧損前盈利(「**EBITDA**」)

EBITDA由管理層用於評估本集團的財務表現並識別相關業務趨勢，倘項目的影響不被視為對業務表現有指示性及／或我們預計不屬經常性的項目並未消除，則相關業務趨勢可能扭曲。公司可能採用不同的方法對資產進行折舊。管理層認為減值虧損及公平值收益屬非經常性且與我們的核心業務運營無關。管理層認為該等指標更好地反映本公司本期的表現，為未來期間其預計表現的更好指示。EBITDA擬提供額外資料，但並無於國際財務報告準則內作出的標準化定義。

本集團EBITDA源自如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	千美元	千美元
期內(虧損)溢利	(24,832)	7,691
加：淨財務成本	7,751	10,142
加：所得稅開支	8,106	2,680
加：物業、廠房及設備折舊	36,985	37,097
加：使用權資產之折舊	600	638
加：礦產權攤銷	4,086	8,567
加：就物業、廠房及設備確認之減值虧損	8,590	—
EBITDA	<u>41,286</u>	<u>66,815</u>

本公司認為，除根據國際財務報告準則編製的傳統計量方法外，若干投資者將採用上述工具及相關資料評估本公司。其擬提供額外資料，不應單獨考慮及被視為替代根據國際財務報告準則編製的計量方法。

發行新股

於截至二零二零年六月三十日止六個月及截至二零一九年六月三十日止六個月，本公司並無發行新股。

資金流動性、財務資源及資本結構

於二零二零年六月三十日，本集團有銀行結餘及現金(包括銀行定存)125.5百萬美元，而於二零一九年十二月三十一日則為45.2百萬美元。

於二零二零年六月三十日，本集團之總銀行借款及透支為253.5百萬美元(二零一九年十二月三十一日：238.3百萬美元)，其中為數59.5百萬美元(二零一九年十二月三十一日：29.3百萬美元)之銀行借款及透支於一年內到期，為數194.0百萬美元(二零一九年十二月三十一日：209.0百萬美元)之銀行借款於兩至五年內到期，及概無銀行借款於五年後到期。

於二零二零年六月三十日，本集團有為數120.1百萬美元(二零一九年十二月三十一日：133.9百萬美元)於一年內到期之關聯公司貸款。

本集團於二零二零年六月三十日之資產負債比率為25.7%，而於二零一九年十二月三十一日為33.0%。資產負債比率之定義為債務淨額除以總權益，債務淨額乃來自總借貸及透支(包括應付關聯公司款項)減銀行結餘及現金(包括銀行定存)。資產負債比率下降，乃由於二零二零年六月三十日關聯人士貸款較二零一九年十二月三十一日有所減少及銀行結餘及現金(包括銀行定存)於二零二零年六月三十日有所增加。

於截至二零二零年六月三十日止六個月，本集團以銀行提供之貸款融資、關聯公司提供之借款及內部產生的現金流為本集團之營運提供資金。

重大收購及出售投資

於截至二零二零年六月三十日止六個月，並無重大收購或出售附屬公司、聯營公司及合資企業。

重大事件

與金誠信之諒解備忘錄

於二零一九年三月二十九日，本公司之全資附屬公司Metorex與金誠信礦業管理股份有限公司(「金誠信」)訂立一項不具法律約束力之諒解備忘錄(「諒解備忘錄」)。根據諒解備忘錄及待訂立正式協議後，Metorex將促使其於南非註冊成立之全資附屬公司Ruashi Holdings以金誠信為受益人配發新股。倘諒解備忘錄項下擬進行之建議配發股份落實及視雙方將予協定之最終條款而定，Ruashi Holdings將成為本集團之非全資附屬公司。就上市規則而言，建議配發股份將被視為出售於本公司一間附屬公司之權益。

諒解備忘錄僅為Metorex與金誠信之合作提供框架。諒解備忘錄項下擬訂立之合作條款須遵守Metorex與金誠信其後可能不時訂立之任何具體協議之條款。

由於Metorex與金誠信自諒解備忘錄之日期起計365日內並無訂立任何具法律約束力之合約，故諒解備忘錄被視為自動終止及不再具有任何效力。

諒解備忘錄不具法律約束力，且本公司或金誠信對另一方並無任何義務及責任。董事會認為，諒解備忘錄之失效不會對本集團之業務營運及財務狀況造成任何重大不利影響。

本集團將不斷致力探索其他可能會或可能不會涉及金誠信的合作方式。本公司將於必要時根據上市規則另行刊發公告以知會本公司股東及潛在投資者。

上海金川均和之自願清算

於二零二零年三月二十四日，上海金川均和之全體股東通過書面決議案，將上海金川均和自願清算。上海金川均和為本公司間接非全資附屬公司。

誠如本公司日期為二零一八年九月七日之公告所披露，就金港源向上海金川均和作出之實際投資額而言，均和控股已保證就該投資額向金港源提供至少每年8%之回報(「**金港源投資回報**」)。

截至二零一九年十二月三十一日止，上海金川均和之營運表現足以覆蓋金港源投資回報，但上海金川均和之整體運作及表現乃至增長空間未達原先預期(特別是處於現時包括被新冠肺炎傳播影響等因素而充滿挑戰的市場狀況下)。金港源及均和控股經商討後一致決定以股東自願清算方式將上海金川均和清算。於清算後，上海金川均和將不再為本公司附屬公司。

取消金港源投資回報

誠如本公司於二零二零年六月三十日刊發之公告所披露，董事會考慮(其中包括)(i)減少清算過程當中的不確定因素；(ii)與均和控股及均和集團(作為中國大宗商品貿易市場中的主要參與者)維持友好關係；及(iii)加快清算程序以便收回本集團向上海金川均和注資的金額等因素，金港源獲董事會批准同意接受按照訂約方各自在上海金川均和的股權比例(即60%及40%)分配投資收益及豁免支付未結付之金港源投資回報(「**取消金港源投資回報**」)，否則須由均和控股或均和集團之實際控制人何旗先生支付。於二零二零年六月三十日，上海金川均和清算仍在進行中。

贊比亞業務關停維護

隨著本集團位於贊比亞的資產採礦年限將到期，於二零二零年上半年的礦石品位及工廠回收率進一步下降導致本集團重新審視礦場的運營及本集團已決定將贊比亞業務關停維護。本集團正在評估可供本集團收回資產剩餘價值的不同選擇。

重大資本開支

截至二零二零年六月三十日止六個月，本集團購買物業、廠房及設備價值20.0百萬美元(二零一九年上半年：19.0百萬美元)以及就本集團採礦業務產生勘探及評估資產開支2.3百萬美元(二零一九年上半年：2.0百萬美元)。於報告期內，本集團取消確認使用權資產0.3百萬美元。

本集團抵押資產詳情

於二零二零年六月三十日，本集團資產概無作為本集團獲授之一般銀行融資之抵押或產權負擔。

或然負債詳情

於二零二零年六月三十日，本集團並無任何重大或然負債。

外匯風險管理

本集團之呈報貨幣為美元，本集團附屬公司之功能貨幣主要為美元及人民幣。本集團亦面臨港元、南非蘭特、剛果法郎及贊比亞克瓦查的貨幣變動風險。鑒於港元與美元匯率掛鈎，本集團並無面臨港元重大匯率風險。本集團大部分資產位於剛果(金)、贊比亞、南非及中國，本集團面臨剛果法郎、贊比亞克瓦查、南非蘭特及人民幣的波動風險。本集團持續地監察其所承受之外幣匯兌風險。

展望

於過往六個月，全球採礦業面臨由新冠肺炎影響及世界上兩個最大的經濟體中美間持續的貿易戰導致的嚴峻挑戰。商品價格於二零二零年上半年處於過山車狀態及於短期內可能仍不穩定。

銅價極易受到全球政策及經濟不確定性的波動影響。銅市場基本面穩健，及隨著二零二零年一月中美達成第一階段貿易協議，銅價已穩健反彈至6,300美元／噸的水平。然而，新冠肺炎的廣泛傳播已影響到正常的全球物流安排及令到中國精煉廠及工廠於農曆新年後延遲復工，拖累二零二零年二月及三月短期銅價。銅價於二零二零年三月跌至最低位的4,618美元／噸。於中國新增新冠肺炎病例下降後，中國逐漸重新開放經濟及業務開始恢復以及對基本金屬供應的需求增加。自此，銅精煉廠重新開始運營及對銅精礦的需求亦在增加。倫敦金所銅

價已從期內最低點回升近30%及於二零二零年六月底前達到6,000美元／噸水平(銅價自二零二零年一月以來的最高點)及上半年收報於二零二零年六月三十日的6,038美元／噸。倫金所銅價於二零二零年八月十九日達至兩年高位6,667美元／噸。

中國的銅需求自二零二零年六月以來開始轉強。根據中國海關總署的數據，於二零二零年七月，中國銅精礦進口量為1.795百萬噸，較二零二零年六月增長12.6%，但比去年同期仍低13.5%，二零二零年六月為二零一九年九月以來的最低月總額。由於新冠肺炎仍對南美銅生產國(包括兩個最大銅生產國秘魯及智利)影響嚴重，中國的銅冶煉廠正在努力從世界各地獲得足夠的精礦及倫金所存貨於過去三個月下跌逾50%至二零零八年以來的最低水平。銅市場未來短期內預計將保持緊張。

儘管控制新冠肺炎疫情的確切時間仍然未知，惟銅的基本因素仍然強勁及預期銅價在新冠肺炎控制後將維持穩定。智利礦業部長預測一旦冠狀病毒消失，銅價於本年內將飆升至6,600美元／噸。

根據市場研究，全球電動汽車(「**電動汽車**」)行業於二零三零年前用於充電站的銅需求將增加超過250%，每輛電動汽車的銅消耗為傳統內燃發動機汽車的兩至三倍，因此，銅將長期受益於電動汽車行業的穩定增長。

就鈷而言，由於剛果(金)民採礦的供貨量增加，加上中國用於生產電動汽車可充電電池的鈷化學品供應過剩，鈷需求持續軟弱。價格自於二零一八年四月創下歷史新高錄得每磅43.7美元以來已回撤超過70%至二零一九年七月底的每磅12.1美元。

於二零一九年八月，剛果(金)最大的鈷採礦商之一宣佈暫時停止生產以限制全球鈷供應，預算為期兩年，鈷價自此反彈至二零一九年底每磅15.1美元及於二零二零年二月底前達至每磅17.0美元。

鈷價於二零二零年上半年相對穩定，金屬導報基準鈷價於二零二零年上半年的交易範圍介乎每磅14.15美元至每磅17.0美元之間，而鈷於二零一九年上半年按每磅13.3美元至每磅26.5美元之間的價格交易。鈷於二零二零年七月跌至年內低位每磅13.75美元及自此反彈至於本公告日期的每磅15.25美元。

隨著佔全球鈷供應18%以上的剛果(金)主要鈷開採商關停維護預期兩年，全球鈷供應於不久將來將維持短缺。同時，剛果(金)政府已對鈷來源實施更加嚴格的控制及已發起計劃規管剛果(金)的民採礦及非法鈷開採。加上國際組織對聘

請童工的礦場所供應礦物施加的壓力及更加嚴格的運輸鈷材料的物流規定，市場研究估計二零二零年全年供應將較二零一九年的實際數字萎縮2.4%及較二零一八年的實際數字萎縮6.4%。

於鈷的需求端，鈷的兩大用途為合金及工業化學品製造以及電池的生產。根據近期編製的鈷研究報告，於二零一九年，約53%的鈷用於電池生產，其中約74%的電池需求用於非電動汽車目的，包括電信設備計算機及筆記本電腦，而餘下約26%用於生產電動汽車電池。

分析師預測，於二零一九年至二零二五年，電動汽車電池需求估計將按21.3%的複合年增長率增加。鈷的長期需求將由二零一九年的134,000噸(其中電動汽車電池行業佔14%)增長至二零二五年的225,000噸(其中電動汽車電池行業佔28%)。於二零一九年至二零二五年，非電動汽車電池需求將按約9.1%的複合年增長率由二零一九年的52,000噸增至二零二五年的預測87,000噸。我們亦預計，隨著製造商及貿易商去庫存，鈷價年內下行趨勢將會趨於結束，而對鈷更加穩健及更可持續的需求將會令鈷價逐步回升。

二零二零年下半年鈷市場將繼續艱難運作。本集團將繼續監控導致市場波動的所有因素，並確保本集團在充足準備下能夠對任何市場變化及時作出回應。

隨著Kinsenda礦場已達至滿產，本集團於不久將來的重點是在剛果(金)科盧韋齊建設Musonoi銅鈷礦以及開發Ruashi的硫化物礦床。Musonoi項目的建設工程已於期內進展良好及本集團正與Gécamines SA (剛果(金)政府國有礦業公司及亦為Musonoi項目的少數股東)落實Musonoi項目的融資計劃。

由於本集團的業務跨越不同地域與國家，因此，我們的境外業務易受當地政府政策、社會民生、經濟環境及國際關係的穩定性與變化等狀況所影響。倘前述因素出現任何重大不利變化，則我們的業務、財務狀況及經營業績可能會受到不利影響。我們致力密切留意上述形勢及迅速調整應對的策略。

勘探工作將繼續在Ruashi的氧化物以下硫化物區、Musonoi項目深層區域及Kinsenda礦場加密鑽井進行。

本集團的最終目標是致力成為世界級礦產企業，除了非洲現有業務，本集團將積極研究市場及尋求投資機會，在嚴格遵守地區法規的同時，可為本集團帶來增長及協同效應，給予投資者及股東支持本集團發展的信心。

此外，在金川的持續支持及董事會審慎的策略規劃下，本集團有信心，本集團的表現將可克服劣勢，並在該等不利的市場條件下脫穎而出，為本公司持份者創造價值。

我們繼續致力發展新業務，特別是在靠近我們現有礦場的非洲南部物色機會，以尋求協同發展。我們將持續、審慎而積極地開拓任何新的業務發展機會。

我們將繼續提高質量、效率及產量。本公司致力持續降低生產成本，按照「提鉬保銅」策略，提高產量及銷量，實現更高的盈利能力。

僱員

於二零二零年六月三十日，本集團有1,757名(二零一九年十二月三十一日：1,761名)長期員工及3,057名(二零一九年十二月三十一日：2,778名)承包商員工。本集團之僱員獲取具競爭力之薪酬，包括薪金及醫療及其他福利。主要職員亦可享有表現花紅及授出本公司購股權。

股息

董事會議決不就截至二零二零年六月三十日止六個月宣派任何中期股息(截至二零一九年六月三十日止六個月：無)。

審核委員會

本公司審核委員會(「**審核委員會**」)之主要職責包括審閱本集團之財務申報過程、內部監控及風險管理系統的效用、監察審核程序及履行董事會可能不時指派之其他職責。本集團截至二零二零年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表已經審核委員會審閱。

遵守企業管治守則

董事會致力於建立及維持高水平之企業管治以提高股東權益及推動可持續發展。本公司於截至二零二零年六月三十日止六個月已採用上市規則附錄14所載企管守則之原則並已遵守所有適用守則條文。

證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載之標準守則作為其本身有關董事買賣本公司證券之行為守則。經向所有董事作出特定查詢後，董事均已確認，彼等於截至二零二零年六月三十日止六個月期間一直遵守標準守則所載之規定準則。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零二零年六月三十日止六個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

致謝

謹在此感謝各位股東、社區及業務夥伴的大力支持，並對全體員工所作出的辛勤努力，特別是新冠肺炎疫情期間的貢獻，表示衷心的感謝。最後，也藉此感謝甘肅省人民政府對金川及本公司的特別支持。

在聯交所及本公司網站公佈財務業績

本公告可於聯交所及本公司網站閱覽。本公司截至二零二零年六月三十日止六個月之中期公告將於適當時候寄發予股東及分別在聯交所及本公司網站刊載。

詞彙

「%」	百分比
「收購事項」或 「合併事項」	本公司於二零一三年十一月根據日期為二零一三年八月二十七日之買賣協議收購Jin Rui(連同Metorex集團)全部股本權益，總代價1,290,000,000美元，以按發行價每股1港元配售及發行1,595,880,000股本公司新普通股，以及發行本公司總值1,085,400,000美元之永久次級可換股證券之方式支付；詳情載於本公司日期為二零一三年八月三十日之通函
「董事會」	董事會
「BVI」	英屬處女群島
「剛果法郎」	剛果法郎，剛果(金)法定貨幣
「企管守則」	上市規則附錄14所載的企業管治守則
「Chibuluma」	Chibuluma Mines plc，於贊比亞註冊成立之公司，為本公司之間接非全資附屬公司
「Chibuluma南礦場」	由Chibuluma擁有之地下銅礦，位於贊比亞，鄰近Kalulushi鎮區
「Chifupu礦床」	由Chibuluma擁有位於Chibuluma南礦場西南約1.7公里之地下銅礦場
「該轉換」	多名投資者(包括本公司之控股股東金川之間接全資附屬公司金川(BVI)有限公司)按換股價每股股份1.00港元將本金總額為996,938,461美元之永久次級可換股證券轉換為換股股份
「新冠肺炎」	新型冠狀病毒肺炎
「董事」	本公司之董事

「剛果(金)」	剛果民主共和國
「EBITDA」	未計利息(淨財務成本)、所得稅、折舊及攤銷以及減值虧損前的盈利
「Gécamines SA」	La Générale des Carrières et des Mines，一間剛果(金)國有礦業公司
「金港源」	金港源國際貿易有限公司，一間於香港註冊成立公司且為本公司的間接全資附屬公司
「本集團」	本公司及其附屬公司及由本公司不時控制之聯營公司之統稱
「港元」	港元，香港法定貨幣
「香港」	中國香港特別行政區
「金川」	金川集團股份有限公司，於中國成立之國有企業，乃本公司之控股股東
「金川國際」或 「本公司」	金川集團國際資源有限公司，於開曼群島註冊成立之有限公司，其股份於聯交所主板上市(股票代號：2362)
「Jin Rui」	Jin Rui Mining Investment Limited，於毛里求斯共和國註冊成立之公司，為本公司之直接全資附屬公司
「金川BVI」	金川(BVI)有限公司，金川之間接全資附屬公司
「均和集團」	上海均和集團有限公司，一間於中國成立之公司，亦為均和控股之控股公司
「均和控股」	均和控股有限公司，一間於中國成立之公司，為均和集團之附屬公司

「Kinsenda」	Kinsenda Copper Company SA，於剛果(金)註冊成立之公司，為本公司之間接非全資附屬公司
「Kinsenda 礦場」	由 Kinsenda 擁有之地下銅礦場，位於剛果(金)加丹加省
「公里」	公里
「磅」	磅 (2.204 磅=1 千 克)
「倫敦銀行同業拆息」	倫敦銀行同業拆借利率
「上市規則」	聯交所證券上市規則
「倫金所」	倫敦金屬交易所(London Metal Exchange)，一間受英國金融行為監管局(Financial Conduct Authority)規管的獲認可投資交易所，並為一間獲認可出版商，其每日於其所設網站(www.lme.com)向金屬及投資社群適時發佈多種金屬之參考價格
「Lubembe 項目」	由 Kinsenda 擁有之未開發銅礦項目，位於剛果(金)加丹加省
「金屬導報」	金屬導報，一項為金屬及鋼鐵專業人士提供的優質情報服務，其屬《歐洲貨幣機構投資人雜誌》(Euromoney Institutional Investor Plc)集團公司的一部份並為一間獲認可出版商，其每日於其所設網站(www.metalbulletin.com)向其訂閱者及期刊適時發佈長期鈷貿易合約之參考價格
「Metorex」	Metorex (Proprietary) Limited，於南非註冊成立之公司，為本公司之間接全資附屬公司
「Metorex 集團」	Metorex 及其附屬公司(包括 Chibuluma、Kinsenda 及 Ruashi)，為本集團之礦山營運支部

「礦產品及金屬產品」	礦產品、金屬產品及其他原材料，包括(但不限於)銅或鎳礦石及精礦、電解銅或電解鎳或其他形式含銅、鎳或其他金屬之原材料、鈷及其相關產品
「標準守則」	上市規則附錄10所載有關上市發行人董事進行證券交易的標準守則
「Musonoi項目」	由Ruashi擁有之開發中銅鈷礦項目，位於剛果(金)加丹加省
「中國」	中華人民共和國
「永久次級可換股證券」	由本公司發行之永久次級可換股證券，用以支付收購事項部分收購價
「人民幣」	人民幣，中國法定貨幣
「Ruashi」	Ruashi Mining SAS，於剛果(金)註冊成立的公司，為本公司之間接非全資附屬公司
「Ruashi礦場」	由Ruashi擁有之露天氧化銅鈷礦，位於剛果(金)加丹加省省會盧本巴希之郊區
「上海金川均和」	上海金川均和經濟發展有限公司，於中國註冊成立之公司，為本公司擁有60%權益之附屬公司
「股份」	本公司於聯交所上市之股本中每股面值0.01港元之普通股
「股東」	股份之持有人
「南非」	南非共和國
「聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「噸」	噸

「美元」 美元，美利堅合眾國法定貨幣

「贊比亞」 贊比亞共和國

「南非蘭特」 南非蘭特，南非法定貨幣

「贊比亞克瓦查」 贊比亞克瓦查，贊比亞法定貨幣

承董事會命
金川集團國際資源有限公司
公司秘書
黃學斌

香港，二零二零年八月二十一日

於本公告日期，董事會包括兩位執行董事邵天鵬先生及程永紅先生；三位非執行董事張有達先生、劉建先生及王檣忠先生；以及三位獨立非執行董事胡志強先生、嚴元浩先生及潘昭國先生。